

#### **Άρθρο 14 - Ασφάλεια και Επισκέψεις**

Οι διατάξεις των Γενικών Διατάξεων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Άμυνας, Άρθρο IV, αριθ. 04.13-04.17, θα ισχύουν και για την παρούσα Προγραμματική Συμφωνία.

#### **Άρθρο 15 - Κοινοποίηση και χρήση των πληροφοριών**

(1) Το επίπεδο διαβάθμισης των πληροφοριών, δυνάμει της παρούσας Προγραμματικής Συμφωνίας, θα είναι ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ.

(2) Όλα τα δικαιώματα σε οποιαδήποτε εργασία εκτελείται από Αποστασμένους Εθνικούς Εμπειρογνόμονες, κατά την άσκηση των καθηκόντων τους, θα είναι ιδιοκτησία του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Άμυνας, σύμφωνα με το άρθρο 5 (1), ε) των Κανόνων για τους Αποστασμένους Εθνικούς Εμπειρογνόμονες.

(3) Όσον αφορά τυχόν άλλες πληροφορίες, και με την επιφύλαξη του ευαίσθητου των θεμάτων, η Επιτροπή Διαχείρισης θα συμφωνεί ως προς το κατάλληλο επίπεδο δημοσιοποίησης των κοινών πληροφοριών και τις διατάξεις και τους κανονισμούς που θα διέπουν το χειρισμό τους.

#### **Άρθρο 16 - Επίλυση Διαφορών**

(1) Όποιαδήποτε διαφορά προκύπτει μεταξύ των Συμμετεχόντων στο MIOS, σχετικά με την ερμηνεία ή την υλοποίηση της παρούσας Προγραμματικής Συμφωνίας, θα επιλύεται μέσω διαβουλεύσεων μεταξύ των Συνεισφερόντων στο MIOS Μέλών και μόνο, και δεν θα πρέπει να παραπέμπεται σε οποιοδήποτε εθνικό ή διεθνές δικαστήριο ή οποιονδήποτε άλλο τρίτο, προς επίλυση.

(2) Η παρούσα Προγραμματική Συμφωνία δεν δημιουργεί οποιεσδήποτε υποχρεώσεις βάσει της Σύμβαση της Βιέννης για το Δίκαιο των Συνθηκών, της 23ης Μαΐου 1969.

#### **Άρθρο 17 - Αποχώρηση/Καταγγελία**

(1) Η Προγραμματική Συμφωνία μπορεί να καταγγελθεί με ομόφωνη απόφαση των Συμμετεχόντων στο MIOS.

(2) Σε περίπτωση που ένα Συνεισφέρον στο MIOS Μέλος επιθυμεί να

αποχωρήσει από το MIOS και την παρούσα Προγραμματική Συμφωνία, θα εφαρμόζεται η διαδικασία η οποία προβλέπεται στο Άρθρο XI/παράγραφο 11.3 των Γενικών Διατάξεων και ισχύει για τα ειδικά έργα και προγράμματα έρευνας και τεχνολογίας του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Άμυνας.

(3) Το αποχωρούν Συνεισφέρον στο MIOS Μέλος θα ανταποκρίνεται πλήρως στις υποχρεώσεις του μέχρι και την ημερομηνία έναρξης ισχύος της αποχώρησης. Σε περίπτωση που ένα Συνεισφέρον στο MIOS Μέλος αποχωρεί από τη Συμφωνία, το εν λόγω Συνεισφέρον στο MIOS Μέλος θα διασφαλίζει ότι τα εναπομένοντα Συνεισφέροντα στο MIOS Μέλη και ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Άμυνας θα εξακολουθούν να διατηρούν δωρεάν πρόσβαση και χρήση σε όλες τις αναγκαίες πληροφορίες οι οποίες δημιουργούνται πριν την ημερομηνία της αποχώρησης, και οι οποίες απαιτούνται για τη συνέχιση οποιωνδήποτε δραστηριοτήτων ασκούνται στο πλαίσιο της παρούσας Προγραμματικής Συμφωνίας.

(4) Η εισφορά η οποία αναφέρεται στο Παράρτημα A δεν επιστρέφεται σε περίπτωση αποχώρησης οποιουδήποτε Συνεισφέροντος στο MIOS Μέλους. Ως εκ τούτου, τυχόν εκκρεμείς εισφορές θα πρέπει να εξοφλούνται κατά την αποχώρηση και θα διακανονίζονται από το αποχωρούν Συνεισφέρον στο MIOS Μέλος το αργότερο ένα έτος μετά το εν λόγω συμβάν.

(5) Μετά από αίτημα των υπόλοιπων Συνεισφερόντων στο MIOS Μελών, το αποχωρούν Συνεισφέρον στο MIOS Μέλος θα προβαίνει σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες, εντός του ελέγχου του, προκειμένου να διασφαλίζει ότι το MIOS θα μπορεί να συνεχιστεί από τα εναπομένοντα Συνεισφέροντα στο MIOS Μέλη. Όλες οι δαπάνες οι οποίες προκύπτουν ως αποτέλεσμα της αποχώρησης θα βαρύνουν το αποχωρούν Συνεισφέρον στο MIOS Μέλος. Ωστόσο, το κόστος για το αποχωρούν Συνεισφέρον στο MIOS Μέλος δεν θα υπερβαίνει το χρηματικό ποσό το οποίο θα ήταν υπεύθυνο να καταβάλει εάν είχε παραμείνει ως Συμμετέχων στην παρούσα Προγραμματική Συμφωνία.

(6) Τυχόν υποχρεώσεις οι οποίες απορρέουν από την παρούσα Προγραμματική Συμφωνία, όσον αφορά στην ασφάλεια και τις επισκέψεις, τη χρήση και τη δημοσιοποίηση των πληροφοριών, την ευθύνη και την επίλυση διαφορών, θα παραμένουν σε ισχύ, ανεξάρτητα από την καταγγελία ή τη λήξη της Προγραμματικής Συμφωνίας ή την αποχώρηση από το MIOS και την παρούσα Προγραμματική Συμφωνία, από οποιοδήποτε Συνεισφέρον στο MIOS Μέλος.

#### **Άρθρο 18 - Έναρξη Ισχύος**

(1) Η Προγραμματική Συμφωνία θα υπογραφεί στα αγγλικά και τα γαλλικά και κάθε κείμενο θα είναι εξίσου έγκυρο. Η ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Προγραμματικής Συμφωνίας θα είναι η ημερομηνία της τελευταίας υπογραφής και ολοκλήρωσης των ισχυουσών εσωτερικών διαδικασιών.

(2) Τα πρωτότυπα υπογεγραμμένα αντίγραφα της παρούσας Προγραμματικής Συμφωνίας θα κατατίθενται από το Συνεισφέρον στο MIOS Μέλος και θα τηρούνται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Άμυνας, ενώ ένα επικυρωμένο αντίγραφο καθενός από αυτά θα αποστέλλεται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Άμυνας σε κάθε Συνεισφέρον στο MIOS Μέλος, εντός δύο (2) μηνών από την κατάθεση του.

Για τον Υπουργό Άμυνας και Αθλητισμού της Δημοκρατίας της

Αυστρίας

Υπογραφή: Mag. Norbert Gehart, GenLt

Τόπος: Βιέννη

Ημερομηνία: 07/04/2014

**Για τον Υπουργό Άμυνας του Βασιλείου του Βελγίου**

Υπογραφή: Guido Andries, LTG NAD

Τόπος: Βρυξέλλες

Ημερομηνία: 21/03/2014

**Για το Υπουργείο Άμυνας της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας**

Υπογραφή (δυσανάγνωστη)

Τόπος: Σόφια, Βουλγαρία

Ημερομηνία: 04/04/2014

**Για το Υπουργείο Άμυνας της Δημοκρατίας της Κροατίας**

Υπογραφή: Hrvoje Filipovic

Τόπος: Ζάγκρεμπ

Ημερομηνία: 29/04/2014

**Για το Υπουργείο Αμυνας της Τσεγκρής Δημοκρατίας**

Υπογραφή (δυσανάγνωστη)

Τόπος: Πράγα

Ημερομηνία: 28/03/2014

**Για το υπουργείο Άμυνας της Εσθονίας**

Υπογραφή (δυσανάγνωστη)

Τόπος: Ταλίν, Εσθονία

Ημερομηνία: 23/05/2014

**Για το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας**

Υπογραφή: Δημήτριος Λ. Αβραμόπουλος, Υπουργός Εθνικής Άμυνας

Τόπος: Αθήνα

Ημερομηνία: 15/05/2014

**Για το Υπουργείο Άμυνας της Δημοκρατίας της Φινλανδίας**

Υπογραφή (δυσανάγνωστη)

Τόπος: Ελσίνκι, Φινλανδία

Ημερομηνία: 25/03/2014

**Για το Υπουργείο Άμυνας της Γαλλικής Δημοκρατίας**

Υπογραφή: Στρατηγός Αεροπορίας Andre Lanata, Αναπληρωτής Αρχηγός του Στρατιωτικού Επιτελείου

Τόπος:

Ημερομηνία

**Για το Ομοσπονδιακό Υπουργείο Άμυνας της Ομοσπονδιακής  
Δημοκρατίας της Γερμανίας**

Υπογραφή (δυσανάγνωστη)

Τόπος: Βερολίνο

Ημερομηνία: 09/04/2014



**Για το Υπουργείο Άμυνας της Ιταλικής Δημοκρατίας**

Υπογραφή (δυσανάγνωστη)

Τόπος: Ρώμη

Ημερομηνία: 20/06/2014

**Για το Υπουργείο Άμυνας της Αποκρατίας της Λετονίας**

Υπογραφή (δυσανάγνωστη)

Τόπος: Ρίγα, Λεττονία

Ημερομηνία: 3 Απριλίου 2014

**Για το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας της Δημοκρατίας της Αιθουσανίας**

Υπογραφή (δυσανάγνωστη)

Τόπος: Βίλνιους

Ημερομηνία: 24/3/2014

**Για το Υπουργείο Άμυνας του Μεγάλου Δουκάτου των Λουξεμβούργου**

Υπογραφή (δυσανάγνωστη)

Τόπος: Λουξεμβούργο

Ημερομηνία: 22/04/2014

**Για το Υπουργείο Άμυνας του Βασιλείου της Ολλανδίας**

Υπογραφή (δυσανάγνωστη)

Τόπος: Χάγη

Ημερομηνία: 08/01/2014

**Για το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας της Δημοκρατίας της Πολωνίας**

Υπογραφή: Gen. Bryg. Włodzimierz Nowak

Τόπος: Βαρσοβία

Ημερομηνία: 28/02/2014

**Για το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας της Πορτογαλικής Δημοκρατίας**

Υπογραφή (δυσανάγνωστη)

Τόπος: Λισαβόνας

Ημερομηνία: 13/05/2014

**Για το Υπουργείο Άμυνας της Δημοκρατίας της Σλοβακίας**

Υπογραφή: Martin Glvac, Υπουργός Άμυνας της Δημοκρατίας της Σλοβακίας

Τόπος: Μπρατισλάβα

Ημερομηνία: 31 Ιανουαρίου 2014